ЗАТВЕРДЖЕНО

рішенням Біржового комітету «Українська енергетична біржа»

Протокол №793 від 15.09.2020 р.

Голова Біржового комітету «Українська енергетична біржа»



О.Є. Дубовський

Approved

by the decision of the Exchange Committee of the "Ukrainian Energy Exchange"

Protocol No. 793 of 15.09.2020.

Chairman of the Exchange Committee of the "Ukrainian Energy Exchange"

O. Dubovskyi _____

ПОЛОЖЕННЯ

про Консультативний комітет при товарній біржі – Товариство з обмеженою відповідальністю «Українська енергетична біржа» (нова редакція)

{В редакції рішення Біржового комітету ТОВ «УЕБ» №967 від 19.05.2021}

2020 – Київ

REGULATION

On Limited Liability Company Ukrainian Energy Exchange Advisory Board

(new edition)

With changes made in accordance with the decision of the Exchange Committee № 967 dd 19.05.2021

2020 - Kyiv

РОЗДІЛ І ЗАГАЛЬНА ЧАСТИНА	SECTION I GENERAL PART
1.1. «Положення про Консультативний комітет при товарній біржі – Товариство з обмеженою відповідальністю «Українська енергетична біржа» (надалі – Положення) є внутрішнім документом Товариства з обмеженою відповідальністю «Українська енергетична біржа» (далі - Біржа), який розроблено відповідно до законодавства України, Статуту Біржі, рішень Загальних зборів Учасників Біржі та Біржового комітету. Всі терміни, які використовуються в цьому Положенні, якщо контекст не вимагає іншого, мають те ж саме значення, як визначено в Статуті Біржі.	1.1. Regulation on Limited Liability Company «Ukraine Energy Exchange» Advisory Board (hereinafter Regulation) is internal document of Limited Liability Company «Ukraine Energy Exchange» (hereinafter the Exchange), which was developed in accordance with the legislation of Ukraine, Charter of Exchange, decisions of general meetings of Exchange Members and Exchange Committee. All terms, been used in this Regulation, in case the context doesn`t require another meaning, have the same meaning as indicated in the Charter of Exchange.
1.2. Положення визначає мету, правовий статус, порядок утворення, компетенцію, повноваження, порядок обрання та організацію роботи Консультативного комітету як дорадчого органу Товариства з обмеженою відповідальністю «Українська енергетична біржа».	1.2. Regulations indicates the aim, legal status, order of establishment, competence, powers, procedure for election and organization of work of the Advisory Board as an advisory body of the Limited Liability Company «Ukrainian Energy Exchange».
1.3. Якщо в процесі підготовки, скликання та проведення засідань Консультативного комітету виникають відносини, не врегульовані цим Положенням, то до цих відносин застосовуватимуться норми законодавства, Статуту Біржі, рішення загальних зборів членів Біржі та Біржового комітету, і ці питання вирішуватимуться таким чином, щоб прийняті рішення не завдавали шкоди Біржі. Після виявлення таких відносин до цього Положення мають бути внесені відповідні зміни та/або доповнення	1.3. If during the process of preparation, convening and holding meetings of the Advisory Board the relations that are not regulated by these Regulations arise, then the norms of the law, the Exchange's Charter, the decision of the general meeting of the Exchange's Members and the Exchange Committee shall apply to these relations and these issues will be resolved in such a way that the decisions taken will not cause damage to the Exchange. Upon discovery of such relations, these Regulations shall be amended and/or supplemented accordingly.
1.4. Консультативний комітет є колегіальним органом Біржі, діє на підставі цього Положення, керується у своїй діяльності чинним законодавством України, Статутом Біржі, рішеннями Загальних зборів Учасників Біржі та Біржового комітету.	1.4. The Advisory Board is a collegial body of the Exchange, acting on the basis of these Regulations, is guided in its activities by the current legislation of Ukraine, the Charter of Exchange, decisions of the general meetings of the Exchange Members and the Exchange Committee.
1.5. Положення затверджується рішенням Біржового комітету і може бути змінене та доповнене лише за згодою Біржового комітету.	1.5. Regulations shall be approved by the decision of the Exchange Committee and may be amended and supplemented only with the consent of the Exchange Committee.

РОЗДІЛ ІІ ПОРЯДОК УТВОРЕННЯ КОНСУЛТАТИВНОГО КОМІТЕТУ	**SECTION II ORDER OF ESTABLISHMENT OF ADVISOTY BOARD**
2.1. Консультативний комітет утворюється Біржовим комітетом. Персональний та кількісний склад Консультативного комітету затверджується рішенням Біржового комітету. Консультативний комітет складається з не менш як трьох та не більш як п'яти осіб з числа фізичних осіб, які відповідають вимогам, передбаченим цим Положенням.	2.1. Advisory Board is forming by the Exchange Committee. The personal and quantitative composition of the Advisory Board is approved by decision of the Exchange Committee. The Advisory Board shall consist of not less than three and not more than five individuals who meet the requirements under the present Regulations.
2.2. До складу Консультативного комітету можуть входити: представники учасників енергетичного ринку Європейського Союзу; представники Енергетичного співтовариства (Energy Community); представники міжнародних фінансово-кредитних інститутів; представники профільних міністерств та відомств; представники Національної комісії, що здійснює державне регулювання у сферах енергетики та комунальних послуг (НКРЕКП).	2.2. Advisory Board may be composed of: representatives of energy market of European Union; representatives of Energy Community; representatives of international finance and credit institutions; representatives of relevant ministries and authorities; representatives of National Energy and Utilities Regulatory Commission (NEURC).
2.3. Консультативний комітет діє на засадах добровільності, відкритості та прозорості.	2.3. Advisory Board operates on the principles of voluntariness, openness and transparency.
2.4. Член Консультативного комітету повинен відповідати таким вимогам: наявність повної цивільної дієздатності; бездоганна ділова репутація, добропорядність та неупередженість; відсутність реального або потенційного конфлікту інтересів, що може вплинути на об'єктивність і неупередженість прийняття рішень Консультативним комітетом; наявність вищої освіти, а також професійних знань та досвіду роботи у сфері біржового ринку та/або ринку енергоресурсів;	2.4. Advisory Board Member shall meet the following requirements: having full civil capacity; an impeccable business reputation, integrity and impartiality; absence of a real or potential conflict of interest that could affect the objectivity and impartiality of the decision-making of the Advisory Board; availability of higher education, as well as professional knowledge and experience in the exchange and/or energy market; absence of a criminal record which has not been discharged or withdrawn in accordance with the procedure established by law;

відсутність не погашеної або не знятої у встановленому законом порядку судимості; відсутність адміністративних стягнень за вчинення правопорушень, пов'язаних з корупцією	absence of administrative penalties for corruption-related offences.
2.4.1. Додаткові критерії, що надають перевагу в обранні потенційному члену Консультативного комітету, що відповідає вимогам п.2.4. Положення: розуміння законодавчих та інших нормативно-правових актів, що регулюють діяльність Біржі; знання особливостей діяльності Біржі; знання ринків енергоресурсів та електроенергії, тенденцій та перспектив розвитку галузей тощо; розуміння законодавчих та інших нормативно-правових актів, що регулюють енергетичний ринок країн Європейського Союзу, розуміння особливостей та специфіки роботи міжнародних ринків енергоресурсів та електроенергії, глобальних тенденцій та перспектив розвитку тощо; знання, досвід в області клірингових та розрахункових послуг, діяльності інституту центрального контракту; знання, досвід в області аудиту, організації внутрішнього контролю та комплаєнсу; знання, досвід процесу розробки та впровадження стратегії (стратегічного плану розвитку) суб'єкта господарювання.	2.4.1. Additional criteria, which gives priority to the selection of a potential member of the Advisory Board who meets the requirements of paragraph 2.4. of the provision: understanding of legislative and other regulatory legal acts regulating the activity of Exchange; knowledge of peculiarities of activity of the Exchange; knowledge of energy and electricity markets, trends and prospects of development of industries, etc.; understanding of legislative and other regulatory legal acts regulating the activity of European Union energy market, understanding the peculiarities and specifics of international energy and electricity markets, global trends and development prospects, etc.; knowledge, experience in clearing and cash settlements services, activities of the central contract institute; knowledge, experience in audit, internal control organization and compliance; knowledge, experience in the process of development and implementation of the strategy (strategic development plan) of a business entity.
2.5. Біржовий комітет формує склад Консультативного комітету на власний розсуд з урахуванням вимог та обмежень, встановлених цим Положенням. Для цього Біржовий комітет має право надсилати письмову пропозицію фізичним і юридичним особам та/або розміщувати на офіційному веб-сайті Біржі оголошення про проведення відбору потенційного члена Консультативного комітету з зазначенням переліку документів, які зацікавлена особа має надіслати для набуття статусу члена Консультативного комітету, строків і порядку їх надання.	2.5. The Exchange Committee shall form the composition of the Advisory Board at its own discretion, taking into account the requirements and limitations set forth in these Regulations. For this purpose the Exchange Committee has the right to send a written offer to individuals and legal entities and/or place announcements on the official website of the Exchange about the selection of a potential Member of the Advisory Board, specifying the list of documents that an interested person should send for obtaining the status of a Member of the Advisory Board, the terms and procedure for their submission. Unless otherwise determined by the Exchange Committee, a person who intends to become a member of the Advisory Board shall provide the

Якщо інше не було визначено Біржовим комітетом, особа, яка має намір набути статус члена Консультативного комітету, подає такі документи (засвідчені особистим підписом): - письмову заяву про бажання набути статус члена Консультативного комітету; - копію паспорта громадянина України або іншої держави або інший документ, що посвідчує особу; - копію документів про освіту, та за наявністю документи, що підтверджують науковий ступінь та/або вчене звання; - копію трудової книжки/послужного списку; - згоду на обробку персональних даних та відомості, що підтверджують його відповідність вимогам до члена Консультативного комітету.	following documents (certified by personal signature): - a written application for membership in the Advisory Board; - a copy of a passport of a citizen of Ukraine or another country or other identification document; - a copy of educational documents and, if available, documents confirming the degree and/or academic title; - a copy of the employment book/ service record; - consent to the processing of personal data and information confirming its compliance with the requirements to a Member of the Advisory Board.
РОЗДІЛ ІІІ МЕТА ДІЯЛЬНОСТІ, ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ	**SECTION III GOALS OF ACTIVITY, RIGHTS AND OBLIGATIONS**
3.1. Метою діяльності Консультативного комітету є: сприяння виконанню цілей Меморандуму порозуміння між Секретаріатом Енергетичного Співтовариства, Європейським Банком Реконструкції та Розвитку домовленостей, Міністерством енергетики України та Біржею щодо розвитку біржового ринку відповідно до європейських стандартів (далі - Меморандум); розробка стратегічних напрямків діяльності Біржі; надання пропозицій та консультацій щодо підвищення ефективності діяльності Біржі; надання пропозицій та консультацій щодо вдосконалення структури управління Біржі; надання пропозицій та консультацій щодо шляхів підвищення торгової ліквідності; сприяння посиленню міжнародного співробітництва;	3.1. The goal of the Advisory Board is : promotion of the objectives of the Memorandum of Understanding between the Energy Community Secretariat, European Bank for Reconstruction and Development agreements, Ministry of Energy of Ukraine and Exchange for Exchange Market Development in accordance with European standards (hereinafter - the Memorandum); development of the strategic directions of the Exchange activities; to provide proposals and consultations to improve performance of Exchange activities; providing suggestions and advice on improving the Exchange's Governance; providing suggestions and advice on how to improve trade liquidity; facilitating of international cooperation enhancement;

здійснення представництва Біржі на вітчизняних та/або міжнародних заходах з питань біржової діяльності, функціонування енергетичного ринку тощо. Консультативний комітет не бере участі в поточному управління та в поточній діяльності Біржі.	to represent the Exchange at domestic and/or international events on exchange activities, energy market functioning, etc. Advisory Board is not involved in the current management and activity of the Exchange.
3.2. Консультативний комітет: затверджує план роботи Консультативного комітету; розробляє стратегію та перспективні програми діяльності Біржі та подає їх на затвердження Біржовому комітету; розробляє основні напрямки діяльності Біржі, подає їх на затвердження Біржовому комітету; здійснює всебічне консультування Біржового комітету у процесі розробки та затвердження стратегій Біржі, що базуються на доказовому аналізі, нагляді за процесом розвитку бізнесу для досягнення цілі забезпечення високої ліквідності на Біржі; здійснює всебічне консультування Біржі з питань покращення структури управління Біржі; вносить Біржовому комітету пропозиції з питань діяльності Біржі, удосконалення організації та проведення біржових торгів, аукціонів, інших видів організованої торгівлі на Біржі, дотримання прав та забезпечення виконання учасниками енергетичного ринку своїх обов'язків, впровадження політик та процедур в сфері управління ризиками та здійснення розрахунків; бере участь у підготовці пропозицій щодо розвитку інфраструктури Біржі; забезпечує публічну довіру; сприяє забезпеченню прозорості, нагляду за процесом розкриття інформації та якості комунікацій з боку Біржі, згідно з принципами конкурентного ринку та нормативно-правовими актами України та ЄС; консультує менеджмент Біржі у вирішенні складних та/або суперечливих питань, супроводжує ключові	3.2. Advisory Board: confirms plan of work of the Advisory Board; develops a strategy and progressive programs of the Exchange activities and submits them to the Exchange Committee for approval; develops the main directions of the Exchange's activity, submits them for approval to the Exchange Committee; provides comprehensive consulting to the Exchange Committee in the process of development and approval of the strategies of the Exchange based on evidentiary analysis, monitoring of the process of business development in order to achieve the goal of high liquidity at the Exchange; provides comprehensive advice of the Exchange on improving its Governance; making proposals to the Exchange Committee on the issues of the activity of the Exchange, improvement of organization and holding of exchange trades, auctions and other types of organized trade at the Exchange, observance of rights and ensuring that energy market participants fulfill their obligations, implementation of policies and procedures in the field of risk management and cash settlements services; participates in the preparation of proposals for the development of the Exchange's infrastructure; ensures public trust; promotes transparency, oversight of the information disclosure process and quality of communications by the Exchange in accordance with the principles of the competitive market and regulatory legal acts of Ukraine and the EU; advises the management of the Exchange on complex and/or contentious issues, supports key transformation projects and organizational changes of the Exchange;

трансформаційні проекти та організаційні зміни Біржі; складає щорічний звіт про роботу Консультативного комітету.	prepare an annual report on the work of the Advisory Committee.
3.3. Звіти та висновки, пропозиції та інші документи, затверджені Консультативним комітетом, розглядаються Біржовим комітетом та, за необхідністю, Дирекцією Біржі.	3.3. Reports and conclusions, proposals and other documents approved by the Advisory Board shall be considered by the Exchange Committee and, if needed, by the Management of the Exchange.
3.4. Біржовий комітет і Дирекція Біржі сприяють Консультативному комітету у здійсненні його повноважень, забезпечують відповідними інформаційними матеріалами.	3.4. The Exchange Committee and the Management of the Exchange shall assist the Advisory Board in the exercise of its powers and provide relevant information materials.
РОЗДІЛ IV СКЛАД, СТРОК ПОВНОВАЖЕНЬ ЧЛЕНІВ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМІТЕТУ, ПОРЯДОК ЇХ ПРИПИНЕННЯ	**IV SECTION STRUCTURE, TERMS OF POWERS OF ADVISOTY BOARD MEMBERS, ORDER OF THEIR TERMINATION**
4.1. Члени Консультативного комітету на першому його засіданні обирають із свого складу простою більшістю голосів Голову та Заступника голови Консультативного комітету, а також, за пропозицією Голови, – корпоративного секретаря Консультативного комітету.	4.1. At the first meeting, Members of the Advisory Board shall elect from themselves, by a simple majority of votes, the Chairman and Vice-Chairman of the Advisory Board and, on the proposal of the Chairman, the corporate secretary of the Advisory Board.
4.2. Строк дії Консультативного комітету становить два роки. Якщо в результаті дострокового припинення повноважень членів Консультативного комітету, їх чисельний склад скорочується до менш, ніж 3 членів, Біржовий комітет приймає рішення стосовно обрання на вакантне місце нового члена Консультативного комітету.	4.2. The terms of powers of Advisory Board is two years. If, as a result of early termination of the terms of powers of the members of the Advisory Board, their number is reduced to less than 3 members, the Exchange Committee shall decide on the appointment of a new member of the Advisory Board to the vacant position.
4.3. Одна й та сама особа може обиратись членом Консультативного комітету необмежену кількість разів.	4.3. The same person can be elected as Advisory Board Member any number of times.
4.4. Біржовий комітет може прийняти рішення про дострокове припинення повноважень членів Консультативного комітету та одночасне призначення нових членів.	4.4. The Exchange Committee may decide to terminate the terms of powers of the Advisory Board Members prematurely and to appoint new Members at the same time.

4.5. Особа позбавляється статусу члена Консультативного комітету за рішенням Біржового комітету, зокрема, у разі: за його бажанням за умови письмового повідомлення про це Біржі за два тижні; у разі неможливості виконання обов'язків члена Консультативного комітету за станом здоров'я; у разі набрання законної сили вироком чи рішенням суду, яким його засуджено до покарання, що унеможливлює виконання обов'язків члена Консультативного комітету; у разі смерті, визнання його недієздатним, обмежено дієздатним, безвісно відсутнім, померлим. систематичного невиконання обов'язків члена Консультативного комітету; перешкоджання діяльності Біржі; невідповідності вимогам, передбаченим у п. 2.4 цього Положення; порушення вимог, передбачених цим Положенням; відкликання члена Консультативного комітету органом (особою), який його делегував; скасування державної реєстрації юридичної особи, представника якої обрано до складу Консультативного комітету; в інших випадках, за рішенням Біржового комітету.	4.5. A person loses status of a Member of the Advisory Board by the decision of the Exchange Committee, in particular in the case: at his discretion, subject to two weeks written notice to the Exchange; in case of inability to act as a Member of the Advisory Board for health reasons; in the event of entry into force by a judgment or court decision, when punishment becomes enforceable, makes it impossible to perform the duties of a Member of the Advisory Board; in the event of death, declaration of incapacity, limited capacity, unknown absence or dead. The systematic failure to perform the duties of a Member of the Advisory Board; obstruction of the Exchange activities; failure to comply with the requirements set forth in p. 2.4 of this Regulation; violation of requirements stipulated by the present Regulations; revocation of a Member of the Advisory Board by the body (person) who has delegated him/her; cancellation of the state registration of the legal entity whose representative is elected to the Advisory Board; in other cases, by decision of the Exchange Committee.
РОЗДІЛ V ОРГАНІЗАЦІЯ РОБОТИ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМІТЕТУ	**SECTION V ADVISORY BOARD WORK ORGANIZATION**
5.1. Голова Консультативного комітету керує його роботою та несе персональну відповідальність за виконання покладених на Консультативний комітет завдань.	5.1. The Chairman of the Advisory Board manage of its work and is personally responsible for the performance of the tasks entrusted to the Advisory Board.
5.2. Голова Консультативного комітету: організовує роботу Консультативного комітету;	5.2. Chairman of the Advisory Board: organizes the work of the Advisory Board;

визначає функціональні обов'язки Заступника голови, корпоративного секретаря; надає оцінку роботі представникам Консультаційного комітету, що не є підписантами Меморандуму та подає на розгляд Біржовому комітету пропозиції щодо виключення таких представників зі складу Консультативного комітету; скликає і веде засідання Консультативного комітету, виносить на розгляд Консультативного комітету пропозиції щодо порядку денного засідань, підписує рішення та інші документи Консультативного комітету; представляє Консультативний комітет у взаємовідносинах з Біржею, а також органами управління Біржі, органами державної влади, органами місцевого самоврядування, підприємствами, установами, організаціями, іншими юридичними та фізичними особами в межах компетенції, визначеної цим Положенням; здійснює інші функції, необхідні для організації роботи Консультативного комітету, в межах його повноважень.	defines the functional responsibilities of the Vice-Chairman, Corporate Secretary; provide an evaluation of the work of the representatives of the Advisory Board who are not signatories to the Memorandum and submit proposals to the Exchange Committee for removal of such representatives from the Advisory Board; convene and conduct meetings of the Advisory Board, make proposals for consideration by the Advisory Board on the agenda of meetings, and sign decisions and other documents of the Advisory Board; represents the Advisory Board in its relations with the Exchange, as well as with the Exchange's management bodies, public authorities, local self-government bodies, enterprises, institutions, organizations, other legal entities and individuals within the competence defined by these Regulations; performs other functions necessary for the organization of the work of Advisory Board within the scope of its authority.
5.3. Корпоративний секретар Консультативного комітету забезпечує організаційно-інформаційне, правове і технічне забезпечення її роботи: готує проект плану роботи Консультативного комітету з урахуванням пропозицій його членів; забезпечує надання членам Консультативного комітету не пізніше, ніж за п'ять робочих днів до планового засідання, необхідних інформаційних матеріалів; забезпечує підготовку проектів документів до засідань Консультативного комітету; веде і зберігає протоколи засідань Консультативного комітету та іншу документацію;	5.3. The Corporate Secretary of the Advisory Board provides organizational, legal and technical support for its work: prepares the draft workplan for the Advisory Board, taking into account the suggestions made by its Members; ensures that Members of the Advisory Board are provided with the necessary information materials at least five working days before the planned meeting; ensure that draft documents are prepared for the meetings of the Advisory Committee; shall maintain and keep minutes of Advisory Board meetings and other documentation; shall keep a record of the attendance of Members of the Advisory Board at its meetings; make public the activities of the Advisory Board, in consultation with the Chairman of the Exchange Committee;

веде облік присутності членів Консультативного комітету на його засіданнях; забезпечує оприлюднення інформації про діяльність Консультативного комітету за погодженням з Головою Біржового комітету; виконує доручення Голови Консультативного комітету, пов'язані з організацією його діяльності.	carry out assignments related to the organization of the activities of the Advisory Board by the Chairman of the Advisory Board
5.4. У випадку тимчасової відсутності у Голови Консультативного комітету можливості здійснювати свої повноваження відповідно до цього Положення, його повноваження виконує Заступник Голови Консультативного комітету.	5.4. In the event of a temporary unavailability of the Chairman of the Advisory Board to exercise his or her powers under these Regulations, the Vice-Chairman of the Advisory Board shall exercise his or her powers.
5.5. Члени Консультативного комітету мають право: брати участь у засіданнях Консультативного комітету; ініціювати розгляд питань на чергових та позачергових засіданнях Консультативного комітету шляхом внесення їх до порядку денного; брати участь у розгляді питань Консультативного комітету та подавати пропозиції до проектів рішень Консультативного комітету.	5.5. Members of the Advisory Board shall have the right: to attend meetings of the Advisory Board; to initiate consideration of issues at regular and extraordinary meetings of the Advisory Committee by introducing them to the agenda; participate in consideration of issues of the Advisory Board and submit proposals for draft decisions of the Advisory Board.
5.6. Члени Консультативного комітету не мають права перешкоджати господарській діяльності Біржі, здійсненню організації та проведення біржових торгів, аукціонів, інших видів організованої торгівлі на Біржі та втручатися в зазначені процеси.	5.6. Members of the Advisory Board shall not interfere with the economic activity of the Exchange, with the organization and conduct of exchange trades, auctions and other types of organized trade on the Exchange or interfere with the mentioned processes.
5.7. Члени Консультативного комітету не мають права використовувати у власних приватних інтересах, розголошувати третім особам або поширювати у будь-який спосіб інформацію про діяльність Біржі, що стала їм відома у зв'язку з виконанням обов'язків члена Консультативного комітету. Кожен член Консультативного комітету повинен:	5.7. Members of the Advisory Board may not use for their own private interests, disclose to third parties or disseminate in any way information on the activities of the Exchange that they become aware of in connection with their duties as members of the Advisory Board. Each Member of the Advisory Board shall: familiarize themselves with the contents of these Regulations and sign a commitment to strictly

ознайомитися зі змістом цього Положення і підписати зобов'язання щодо його неухильного дотримання не пізніше, ніж на наступний робочий день після свого призначення; взяти на себе письмові зобов'язання щодо нерозголошення інформації про діяльність Біржі не пізніше, ніж на наступний робочий день після свого призначення.	observe them no later than the next working day after their appointment; make a written commitment not to disclose information about the activities of the Exchange not later than the business day following its appointment.
5.8. Консультативний комітет здійснює свою діяльність за планами роботи, які формуються на підставі пропозицій його членів.	5.8. The Advisory Board carries out its activities according to the work plans which are formed on the basis of proposals of its Members.
5.9. Формою роботи Консультативного комітету є засідання. Засідання Консультативного комітету скликає та проводить його Голова, у разі його відсутності - Заступник голови.	5.9. The work of the Advisory Board shall take the form of meetings. A meeting of the Advisory Board shall be convened and presided over by its Chairman, in case of his/her absence - by the Vice-Chairman.
5.10. Засідання Консультативного комітету проводяться за потреби, але не рідше ніж один раз на квартал, і вважаються правомочними, якщо на них присутні дві третини його членів.	5.10. A meeting of the Advisory Board shall be held as and when necessary, but not less than once per quarter, and shall be deemed competent if two thirds of its members are present.
5.11. Позачергові засідання Консультативного комітету скликаються на вимогу Голови Консультативного комітету, Голови Біржового комітету, Генерального директора Біржі, члена Дирекції Біржі або однієї третини членів Консультативного комітету.	5.11. Extraordinary meetings of the Advisory Board shall be convened upon request of the Chairman of the Advisory Board, Chairman of the Exchange Committee, CEO of the Exchange, a Member of the Board of the Exchange or one third of the Members of the Advisory Board.
5.12. Засідання Консультативного комітету проводяться у закритому режимі, проведення відео-, аудіо- або фотозйомки забороняється. За рішенням Голови Біржового комітету засідання Консультативного комітету може бути проведене у відкритому режимі, у тому числі зі здійсненням відео-, аудіо- або фотозйомки.	5.12. Meeting of the Advisory Board shall be held in closed mode, video, audio or photo shooting is prohibited. By decision of the Chairman of the Exchange Committee, a meeting of the Advisory Board may be held in the open, including video, audio or photo shootings.
5.13. Рішення Консультативного комітету приймаються шляхом відкритого голосування більшістю голосів його членів, присутніх на засіданні.	5.13. The decision of the Advisory Board shall be taken by open voting by a majority vote of its members present at a meeting.

У разі рівного розподілу голосів вирішальним є голос Голови Консультативного комітету.	In the event of an equal distribution of votes, the Chairman of the Advisory Board shall have the casting vote.
5.14. Член Консультативного комітету бере участь у засіданнях виключно особисто. Член Консультативного комітету не може брати участь у роботі Консультативного комітету через представника або іншим чином передавати свій голос іншій особі. Кожен член Консультативного комітету під час голосування має один голос.	5.14. A Member of the Advisory Board shall attend meetings in person only. A member of the Advisory Board may not participate in the work of the Advisory Board through a representative or otherwise transfer its vote to another person. Each member of the Advisory Board shall have one vote when voting.
5.15. Консультативний комітет приймає рішення у формі протоколу. Протокол підписується головуючим та корпоративним секретарем Консультативного комітету і надсилається усім членам Консультативного комітету. Члени Консультативного комітету можуть письмово викласти свою окрему думку, яка додається до протоколу і є його невід'ємною частиною.	5.15. The Advisory Board shall take a decision in the form of minutes. The protocol shall be signed by the Chairman and the secretary of the Advisory Board and sent to all members of the Advisory Board. Members of the Advisory Board may present in writing their individual views, which shall be appended to the protocol and constitute an integral part thereof.
5.16. За рішенням Голови Консультативного комітету допускається прийняття рішень методом опитування. У цьому разі кожному члену Консультативного комітету надсилається повідомлення з порядком денним засідання та необхідними для прийняття рішень документами. Члени Консультативного комітету протягом одного робочого дня з моменту надіслання повідомлення, якщо інший строк/термін не визначений у самому повідомленні, повинні письмово повідомити про свою думку з приводу питання, яке вирішується, шляхом зазначення у відповіді на повідомлення щодо кожного з питань слів: «за», «проти», «утримався». У разі неотримання від члена Консультативного комітету відповіді у визначений строк/термін, вважається, що такий член Консультативного комітету «утримався», про що зазначається в протоколі. Не пізніше наступного робочого дня після закінчення визначеного строку/терміну або з моменту одержання повідомлення від останнього з членів згідно визначеного строку/терміну, - яка подія настане раніше,	5.16. By decision of the Chairman of the Advisory Board, decisions may be taken by poll. In this case, each Member of the Advisory Board shall be notified with the agenda of the meeting and the documents necessary for taking decisions. Members of the Advisory Board shall, within one working day of the dispatch of the notification, unless another term/time limit is specified in the communication itself, provide in writing their views on the question to be decided by indicating in the reply to the communication on each issue the words "yes", "no", "abstained". In the event of non-receipt of a response from a Member of the Advisory Board within a given deadline/term, the Member shall be deemed to have "abstained", as noted in the record. No later than the next working day after the expiration of the deadline/term or after receiving notification from the last Member under the deadline/term - the event will occur earlier, all Members of the Advisory Board shall be informed of the decision taken. A meeting of the Advisory Board shall be conducted by means of a survey method by e-mail or facsimile from the Members of the Advisory Board. Decision-making by poll shall be recorded in the minutes of the meeting of the Advisory Board.

всім членам Консультативного комітету повідомляється про прийняте рішення. Засідання Консультативного комітету методом опитування проводяться з використанням електронної пошти членів Консультативного комітету або засобів факсимільного зв'язку. Прийняття рішень методом опитування оформлюється протоколом засідання Консультативного комітету.	
5.17. Рішення Консультативного комітету доводяться до відома Біржі, Біржового комітету, Дирекції Біржі для розгляду та вжиття відповідних заходів.	5.17. The decision of the Advisory Board shall be brought to the attention of the Exchange, the Exchange Committee and the management of the Exchange for consideration and appropriate action.
5.18. Консультативний комітет зобов'язаний складати та подавати Біржовому комітету річний звіт про свою роботу. У разі визнання діяльності Консультативного комітету незадовільною Біржовий комітет може прийняти рішення про необхідність обрання нового складу Консультативного комітету. Члени Консультативного комітету, діяльність яких визнана Біржовим комітетом незадовільною, не можуть входити до наступного складу Консультативного комітету.	5.18. The Advisory Board shall prepare and submit to the Exchange Committee an annual report on its work. In case the activity of the Advisory Board is found to be unsatisfactory, the Exchange Committee may decide on the necessity to elect a new Advisory Board. Members of the Advisory Board whose activities have been found by the Exchange Committee to be unsatisfactory may not serve on the next Advisory Board.
5.19. За виконання функцій, що покладені на членів Консультативного комітету, члену Консультативного комітету може виплачуватися винагорода за рахунок коштів Біржі. Розмір винагороди членам Консультативного комітету визначає Голова Біржового комітету. Виплата винагороди здійснюється в межах кошторису, затвердженого Біржовим комітетом.	5.19. A Member of the Advisory Board may be remunerated from the Company's funds for performing the functions that are assigned to the Members of the Advisory Board. The amount of remuneration for the Members of the Advisory Board shall be determined by the Chairman of the Exchange Committee. Remuneration shall be paid within the estimate approved by the Exchange Committee.
5.20. Усі витрати, пов'язані з організацією та проведенням засідань Консультативного комітету, здійснюються за рахунок Біржі.	5.20. All expenses associated with the organization and holding of meetings of the Advisory Board shall be performed at the Exchange's expense.
РОЗДІЛ VI КОНФЛІКТ ІНТЕРЕСІВ. РОЗКРИТТЯ ІНФОРМАЦІЇ	**SECTION VI CONFLICT OF INTEREST. DISCLOSURE OF INFORMATION**

6.1. Члени Консультативного комітету повинні дотримуватися спеціальних умов щодо конфлікту інтересів, вживати всіх необхідних заходів щодо попередження виникнення будь-якої особистої заінтересованості у результатах виконуваної роботи. Суб'єкти конфлікту інтересів зобов'язані під час провадження своєї діяльності уникати ситуацій, що мають спричинити виникнення конфлікту інтересів, та мають до початку своєї діяльності чи вчинення окремих дій подати Біржовому комітету та Консультативного комітету інформацію щодо можливого виникнення конфлікту інтересів.	6.1. Members of the Advisory Board shall respect the special conditions regarding conflicts of interest and take all necessary measures to prevent any personal interest in the outcome of the work performed. Objects of conflict of interest shall be required to avoid situations that could give rise to a conflict of interest in the conduct of their activities, and shall have the responsibility to inform the Exchange Committee and the Advisory Board of the possible occurrence of a conflict of interest prior to commencing their activities or taking individual actions.
6.2. Члени Консультативного комітету не повинні залучатися до розгляду питань, якщо при цьому має місце конфлікт інтересів. За наявності яких-небудь конфліктів інтересів (фінансових, особистих та ін.) члени Консультативного комітету повинні невідкладно повідомити Біржовий комітет і Голову Консультативного комітету про усі обставини, які можуть розглядатися як потенційний або реальний конфлікт інтересів.	6.2. Members of the Advisory Board should not be involved in the consideration of issues where there is a conflict of interest. In the event of any conflict of interest (financial, personal, etc.), Members of the Advisory Board shall promptly disclose to the Exchange Committee and to the Chairman of the Advisory Board all circumstances that may be considered a potential or actual conflict of interest.
6.3. Якщо наявні обставини, що свідчать про існування реального/потенційного конфлікту інтересів, Біржовий комітет приймає рішення про тимчасове відсторонення члена Консультативного комітету від участі у засіданні з обговорення, розгляду, оцінювання та прийняття рішення щодо конкретного проекту чи питання порядку денного.	6.3. Where circumstances indicate that there is a real / potential conflict of interest, the Exchange Committee shall decide to suspend a member of the Advisory Board from a discussion, review, evaluation and decision on a particular project or agenda item.
6.4. Члени Консультативного комітету повинні: негайно повідомляти Біржовий комітет і Консультативний комітет про будь-яку особисту, ділову, комерційну чи фінансову зацікавленість (пряму, опосередковану чи потенційну) у справі (угоді, проекті, тощо), пов'язаній з Біржею; не вчиняти дій та не приймати рішень в умовах реального/потенційного конфлікту інтересів;	6.4. Members of Advisory Board shell: immediately inform the Exchange Committee and the Advisory Board of any personal, business, commercial or financial interest (direct, indirect or potential) in a case (agreement, project, etc.) related to the Exchange; not to act or make decisions in the face of a real / potential conflict of interest; take measures to eliminate the negative consequences of violations of the law on conflicts of interest; avoid receiving gifts, favours or any other advantages from individuals or entities that are or

вживати заходів для усунення негативних наслідків порушень законодавства про конфлікт інтересів; не допускати отримання від фізичних чи юридичних осіб подарунків, послуг або будь-яких інших переваг, які є чи можуть виглядати як винагорода за рішення чи дії, які належать до обов'язків чи прав члена Консультативного комітету; не розкривати інформацію, яка може мати негативний вплив на ділову репутацію Біржі, робити аморальні вчинки, що можуть зашкодити діловій репутації Біржі або її посадових осіб; не розголошувати, не поширювати та не використовувати у власних приватних інтересах інформацію, яка стала відомою у зв'язку з виконанням обов'язків члена Консультативного комітету; неухильно дотримуватися вимог цього Положення.	could appear to be remuneration for decisions or actions that relate to a member's duties or rights; not to disclose information that may negatively affect the business reputation of the Exchange, commit immoral acts that may damage the business reputation of the Exchange or its officials; not to disclose, distribute or use in its own private interests' information that became known in connection with the performance of the duties of a member of the Advisory Board; steadfastly comply with the requirements of these Regulations.
РОЗДІЛ VII ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ	**SECTION VII FINAL PROVISIONS**
7.1. Зміни та доповнення до цього Положення вносяться на підставі рішень Біржового комітету.	7.1. Amendments and additions to these Regulations shall be made based on the decisions of the Exchange Committee.
7.2. Положення та зміни до нього набувають чинності після їх затвердження Біржовим комітетом.	7.2. The Regulations and amendments thereto shall enter into force after they are approved by the Exchange Committee.
7.3. Положення складено англійською та українською мовами. У випадку невідповідності англійського та українського текстів Положення, український варіант має переважну силу.	7.3 The Regulation is concluded in English and Ukrainian languages. In case of inconsistency between the English and Ukrainian texts of the Regulations, the Ukrainian version shall prevail.